

# Voltaren

## Emulgel Forte

Diclofenaco Dietilamina 2,32% Gel



12 Horas

Alivio del dolor muscular y articular hasta por 12 horas  
Alivio prolongado del dolor y la inflamación



Lea detenidamente este inserto antes de utilizar el producto ya que contiene información importante para usted.

Siempre use este producto exactamente como esta descrito en el inserto o como el profesional de la salud le indique. Conserve esta información, podría necesitar leerla nuevamente. Consulte a su profesional de la salud si tiene alguna duda o necesita más información.

### COMPOSICION

Cada 100 g contienen: Diclofenaco dietilamina 2,32 g equivalente a diclofenaco sódico 2 g.  
Los excipientes son: Butilhidroxitolueno, carbómero, caprilocaprato de cocoilo, dietilamina, alcohol isopropílico, parafina líquida, éter cetosteárilico de macrogol, alcohol oléico, propilenglicol, perfume de eucalipto, agua purificada.  
Voltaren Emulgel Forte es un gel de apariencia cremosa blanco a blancuzco, refrescante, no grasoso y que no mancha.

### PROPIEDADES / INDICACIONES

Su principio activo es diclofenaco, el cual pertenece a una clase terapéutica que se denomina «antiinflamatorios no esteroideos» (AINE). Está especialmente diseñado para frotarlo sobre la piel mejorando su permeabilidad. Actúa en tejidos inflamados profundos.

Voltaren Emulgel Forte tiene propiedades analgésicas y antiinflamatorias y, gracias a su base hidroalcohólica (agua y alcohol) tiene un efecto calmante y refrescante

Se utiliza para aliviar el dolor, reducir la inflamación y edema en un número de condiciones dolorosas que afectan las articulaciones y los músculos.

Puede ser usado para tratar:

- Lesiones de músculos y articulaciones, por ejemplo: golpes, contusiones, esguinces, dolor de espalda y lesiones deportivas, aliviando el dolor rápidamente incluyendo el dolor moderado a fuerte, mejorando la movilidad del paciente y ayudando a recuperar la función normal.
- Tendinitis (por ejemplo, codo del tenista), inflamación alrededor del codo o rodilla.
- Artritis moderada de rodilla y dedos.

### DOSIS / MODO DE EMPLEO

**Vía de administración:** Tópica.

*Para uso solo en la piel.*

**Adultos y adolescentes de 12 años y mayores:** Aplique frotando suavemente 2 veces al día en el área del dolor o área inflamada, para un alivio prolongado hasta por 12 horas. La cantidad necesaria dependerá del tamaño de la zona con dolor o inflamada; una cantidad equivalente al tamaño de una cereza o al de una nuez será suficiente. En el caso de dolores musculares, frotar hasta la penetración. Después de la aplicación, limpie sus manos con papel absorbente y luego lávelas, a menos que éstas sean el sitio por tratar. Tire el papel absorbente a la basura después de su uso. Espere hasta que Voltaren Emulgel Forte se seque antes de ducharse, bañarse.

No deseché ningún medicamento en el drenaje (por ejemplo, inodoro o lavamanos). Consulte a su médico o farmacéutico cómo desechar los medicamentos que ya no usa. Estas medidas ayudarán a proteger el medio ambiente.

Únicamente para uso externo.

No lo use en niños menores de 12 años. Si ha olvidado una aplicación de Voltaren Emulgel Forte, aplíquela lo antes posible. No aplique una cantidad doble para compensar una aplicación olvidada. Siempre use la menor dosis efectiva y por el tiempo más corto. No usar el producto por más de 2 semanas en casos de lesiones en músculos y articulaciones (por ejemplo: golpes, contusiones y esguinces) o tendinitis, y por más de 3 semanas en casos de dolor artrítico sin consultar a un médico o farmacéutico.

Consulte a su médico o farmacéutico si el dolor o la inflamación no mejoran dentro de los 7 días o si éstos empeoran, o si cree que la acción del medicamento es demasiado débil o fuerte.

### CONTRAINDICACIONES

No debe usar el producto si:

- Es alérgico al diclofenaco u otros medicamentos antiinflamatorios no esteroideos usados para tratar dolor, fiebre o inflamación, tales como ibuprofeno o aspirina, o cualquiera de los ingredientes que contiene este medicamento. Si no está seguro, consulte a su médico o farmacéutico.

62000000208655

- Los síntomas de una reacción alérgica a estos medicamentos pueden incluir: sibilancias o dificultad para respirar (asma); erupciones en la piel con ampollas o urticaria; inflamación de la cara o lengua y flujo nasal.
- Está dentro de los últimos 3 meses de embarazo.
- Cirugía de derivación arterial coronaria (bypass coronario).

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

No aplique en la piel con cortadas, heridas abiertas o que presenta erupciones, o eczema. Suspenda el tratamiento si se desarrollan erupciones en la piel luego de la aplicación del producto. No use más producto del indicado o por un periodo de tiempo más prolongado, a menos que su médico se lo recomiende.

No lo use en la boca, no ingerir y lavar las manos después de aplicarlo, a menos que éstas sean el sitio por tratar. Evite la aplicación en los ojos y las mucosas, si esto ocurre, debe lavarlos con abundante agua limpia y consultar con su médico o farmacéutico si persiste alguna molestia.

Se puede usar con aparatos ortopédicos o vendajes empleados comúnmente para lesiones como esguinces, pero no lo use debajo de vendas herméticas (plásticas).

La formulación contiene propilenglicol el cual puede causar irritaciones localizadas leves en la piel de algunas personas, y butilhidroxitolueno que puede causar reacciones locales en la piel, por ejemplo, dermatitis de contacto o irritación en los ojos y membranas mucosas.

Informe a su médico o farmacéutico si: - ha experimentado reacciones alérgicas en el pasado después de usar productos similares (ungüentos antirreumáticos) - padece otras dolencias - padece de alergias o - usa otros medicamentos (incluso si los compra por su cuenta).

MANTENGA ESTE MEDICAMENTO FUERA DEL ALCANCE Y LA VISTA DE LOS NIÑOS.

Tenga cuidado al fumar o estar cerca del fuego debido al riesgo de quemaduras graves. Voltaren Emulgel Forte contiene parafina que es potencialmente inflamable cuando se acumula en la tela (ropa, ropa de cama, vendajes, etc.) y no se puede eliminar por completo con el lavado.

EMBARAZO, FERTILIDAD Y LACTANCIA

- Si está embarazada o en periodo de lactancia, cree que puede estar embarazada o está planeando tener un bebé, úselo únicamente bajo previo consejo de su médico.
- No usar durante los últimos 3 meses de embarazo, ya que podría afectar al feto o causar problemas durante el parto.

REACCIONES SECUNDARIAS

Al usar este producto puede experimentar:

Erupciones en la piel con o sin ampollas; urticaria; sibilancias, dificultad para respirar o sensación de opresión en el pecho (asma); inflamación de la cara, labios, lengua o garganta; enrojecimiento o picazón de la piel.

La piel puede ser más sensible a la luz solar (sol o cabina de bronceado). Los posibles signos son quemaduras solares con picazón, hinchazón y ampollas.

Si nota alguna reacción adversa, póngase en contacto con su médico o farmacéutico especialmente si se trata de reacciones adversas no descritas en este inserto.

INTERACCIONES

Informe a su médico o farmacéutico antes de usar si está tomando, o ha tomado recientemente, cualquier medicamento habitual en productos de venta con o sin prescripción médica.

SOBREDOSIS

Si ingiere este medicamento consulte a su médico inmediatamente.

COMENTARIOS ESPECIALES

- Conservar a una temperatura no mayor a 30°C.
- No utilice el producto después de la fecha de expiración que se indica en el tubo y la caja.

Presentación autorizada para Ecuador: 100g.

Fabricado por: Haleon CH SARL, Route de L'Etraz 2, 1260 Nyon, Suiza

Fecha de la última revisión: **Versión 05 (Marzo de 2022)**  
**GDS V 5.0 Diclofenaco Tópico**

Marcas registradas son propiedad o licenciadas por grupo de compañías Haleon. ©2023 grupo de compañías Haleon o licenciante.

62000000208655